

Conferenza nazionale e Premi eTwinning 2019

Bari | 2-4 dicembre 2019 #eTwPremi19

La qualità in eTwinning: criteri, modalità e riconoscimenti.

Elena Bettini, Giulia Felice

Unità nazionale eTwinning Italia



AGENZIA
NAZIONALE
INDIRE



INDIRE ISTITUTO
NAZIONALE
DOCUMENTAZIONE
INNOVAZIONE
RICERCA EDUCATIVA

Conferenza nazionale e Premi eTwinning 2019

Bari | 2-4 dicembre 2019 #eTwPremi19

RICONOSCIMENTI



A partire da
Novembre 2017



PER DOCENTI COINVOLTI IN PROGETTI

- *Certificato di qualità nazionale*
- *Certificato di qualità europeo*
- *Premi eTwinning nazionali*
- *Premi eTwinning europei*

PER LE SCUOLE ATTIVE IN ETWINNING

Scuola eTwinning



AGENZIA
NAZIONALE
INDIRE



INDIRE
ISTITUTO
NAZIONALE
DOCUMENTAZIONE
INNOVAZIONE
RICERCA EDUCATIVA

Conferenza nazionale e Premi eTwinning 2019

Bari | 2-4 dicembre 2019 #eTwPremi19

SCUOLA ETWINNING, PERCHÉ?



- *eTwinning non è più solo per pochi pionieri*
- *Rafforzamento degli **eTwinning team** (cresce il numero di docenti per scuola, in media 4)*
- *I docenti manifestano il bisogno di un ruolo più attivo del **DS** per riuscire a mettere a sistema l'innovazione apportata dal singolo/gruppo con eTwinning*
- ***Riconoscimento e visibilità** per la scuola nel suo insieme*
- *Convergenza politiche nazionali con indicazioni europee*



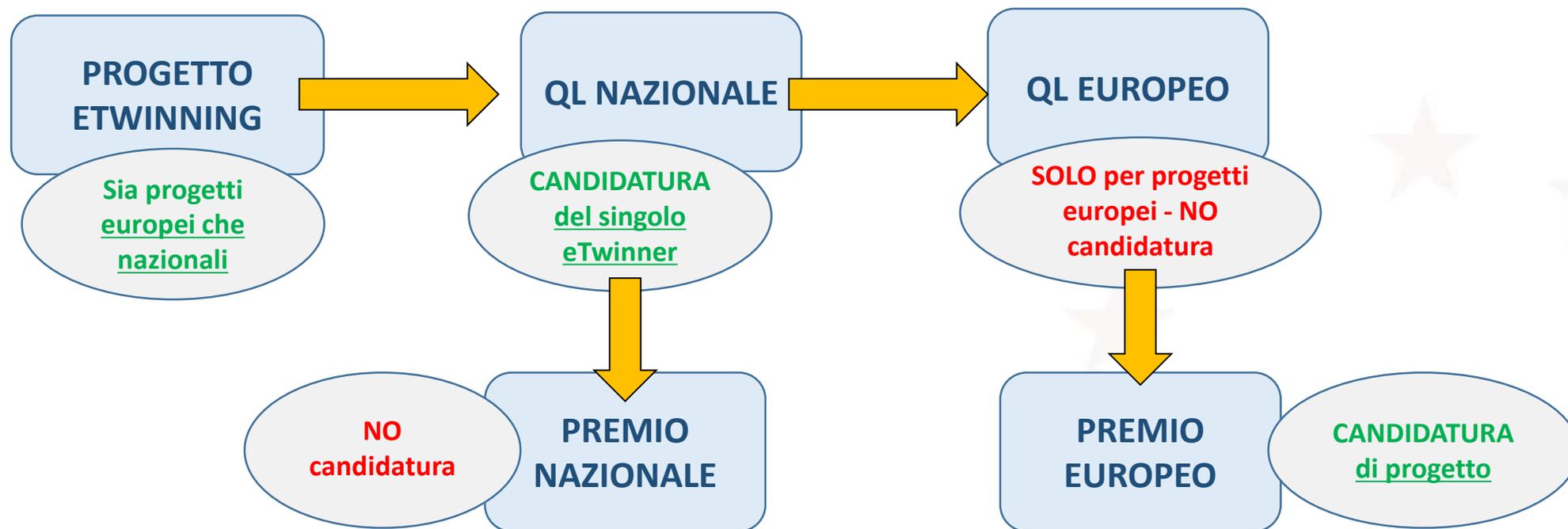
AGENZIA
NAZIONALE
INDIRE



Conferenza nazionale e Premi eTwinning 2019

Bari | 2-4 dicembre 2019 #eTwPremi19

RICONOSCIMENTI PER PROGETTI



Conferenza nazionale e Premi eTwinning 2019

Bari | 2-4 dicembre 2019 #eTwPremi19

CANDIDATURA PER IL QL NAZIONALE

CHI

Ogni eTwinner partner
N.B. *anche in caso di più docenti della stessa scuola*

COME

Compilando il modulo in eTwinning Live
N.B. *resta editabile fino a valutazione*

QUANDO

In qualsiasi momento dell'anno, a conclusione del progetto
N.B. *entro il 30 giugno* ★

PERCHÉ

Valorizzare il lavoro proprio e degli alunni
N.B. *valutato non solo il progetto in generale ma anche l'apporto specifico del docente richiedente*

Conferenza nazionale e Premi eTwinning 2019

Bari | 2-4 dicembre 2019 #eTwPremi19

FORM DI CANDIDATURA

The screenshot shows the eTwinning project management interface. On the left, there are two orange buttons: 'FORUM DEI PARTNER' and 'KIT PER PROGETTI ETWINNING'. The main content area displays two project entries:

- Formation eTwinning vallee d Aoste**
08.11.2016
Twinspace - espace virtuel pour créer, coopérer et innover
- Progetto di prova TwinSpace**
01.07.2015
Progetto per testare le funzionalità del nuovo TwinSpace

Each entry has a list of actions below it:

- Modifica
- Galleria delle immagini
- Aggiungi uno o più nuovi partner
- Gestisci i partner
- Chiudi il progetto
- TwinSpace
- Scheda del progetto: parla alla tua NSS
- Scarica l'Attestato di inizio progetto
- Invia la tua candidatura per il Certificato di Qualità

In the second entry, the link 'Invia la tua candidatura per il Certificato di Qualità' is circled in red, and a red arrow points to it from below.

Conferenza nazionale e Premi eTwinning 2019

Bari | 2-4 dicembre 2019 #eTwPremi19

FORM DI CANDIDATURA

Dettagli del progetto

Ricorda che la tua Unità Nazionale eTwinning non ha accesso al tuo TwinSpace privato. Per questo ti consigliamo o di (1) pubblicare e caricare qualunque contenuto interessante abbiate prodotto, allo scopo di fornire un'idea chiara e una prova del lavoro svolto, o (2) fornire uno username e una password per l'accesso.

DESCRIZIONE

Breve descrizione 1000 caratteri

Fornisci una breve descrizione/riassunto del tuo progetto (1 paragrafo).

Link ai risultati del progetto 1000 caratteri

Inserisci tutti i link ai risultati online del tuo progetto, come siti web, TwinSpace pubblico, audio/video clip, ecc.

ALTRI DOCUMENTI

Carica qualunque altro documento non disponibile online, come testi, presentazioni, clip audio/video, ecc. (**Massimo 3 upload**)

INVIA LA TUA CANDIDATURA PER IL CERTIFICATO DI QUALITÀ

1 **Dettagli del progetto**

2 **Descrizione del progetto**

3 **Anteprima**



AGENZIA
NAZIONALE
INDIRE



INDIRE
ISTITUTO
NAZIONALE
DOCUMENTAZIONE
INNOVAZIONE
RICERCA EDUCATIVA

Conferenza nazionale e Premi eTwinning 2019

Bari | 2-4 dicembre 2019 #eTwPremi19

CRITERI DI VALUTAZIONE

1. *Innovazione pedagogica*
2. *Integrazione curricolare*
3. *Comunicazione e scambio tra scuole partner*
4. *Collaborazione tra scuole partner*
5. *Uso della tecnologia (TIC)*
6. *Risultati, impatto e documentazione*



AGENZIA
NAZIONALE
INDIRE



INDIRE
ISTITUTO NAZIONALE
DOCUMENTAZIONE
INNOVAZIONE
RICERCA EDUCATIVA

Innovazione pedagogica

Attività di progetto basate su **metodi pedagogici innovativi** (e.g. *ricerca/analisi indipendente da parte degli alunni, lavoro a piccoli gruppi, coinvolgimento di alunni molto giovani...*)

Organizzazione del lavoro centrata su alunni/classe privilegiando **il lavoro creativo, responsabile e autonomo degli alunni**



Integrazione curricolare

Progetto come **parte integrante delle lezioni ordinarie**, utilizzando eTwinning nella **propria disciplina**.

Lavoro in team con altri colleghi della scuola: **progetti multidisciplinari!**



Conferenza nazionale e Premi eTwinning 2019

Bari | 2-4 dicembre 2019 #eTwPremi19

Comunicazione e scambio

**Scambio & comunicazione
docenti/docenti (anche durante
la progettazione),
docenti/alunni, alunni/alunni.**

**Partecipazione attiva allo
scambio (i feedback sono
importanti!)**



AGENZIA
NAZIONALE
INDIRE



INDIRE ISTITUTO
NAZIONALE
DOCUMENTAZIONE
INNOVAZIONE
RICERCA EDUCATIVA

Conferenza nazionale e Premi eTwinning 2019

Bari | 2-4 dicembre 2019 #eTwPremi19

Collaborazione

Un gemellaggio è **collaborativo** quando le **classi hanno bisogno del contributo delle altre classi partner per completare le attività** previste dal progetto. La collaborazione va **oltre lo scambio**: i partner sono **co-autori di contenuti e prodotti**.

Il lavoro in **gruppi di alunni di nazionalità mista** è una *best practice* di collaborazione!

Alcuni esempi di **prodotti finali collaborativi**: un giornale, un libro di cucina, un racconto, un fumetto, un video, un blog, un dizionario...



...being partners - for life

© 2013 Minikim Holland B.V.



AGENZIA
NAZIONALE
INDIRE



INDIRE
ISTITUTO
NAZIONALE
DOCUMENTAZIONE
INNOVAZIONE
RICERCA EDUCATIVA

Uso della tecnologia

Uso di strumenti TIC adeguati agli obiettivi del progetto e al contesto scolastico.

La tecnologia deve essere scelta in base alle attività da svolgere, non viceversa!

È importante sperimentare ed essere aperti a nuove idee, soprattutto dei propri studenti.



Prestare sempre attenzione agli aspetti di sicurezza e copyright!

Conferenza nazionale e Premi eTwinning 2019

Bari | 2-4 dicembre 2019 #eTwPremi19

Risultati, impatto e documentazione

Risultati e impatto su studenti, insegnanti e scuola in termini di **rilevanza pedagogica**

Per una buona disseminazione la **documentazione** deve essere **visibile e organizzata in modo chiaro**



Risultati visibili e.g. *prodotti caricati, coinvolgimento degli alunni nel TwinSpace, documenti di pianificazione e valutazione...*

Risultati invisibili e.g. *impatto sulle competenze degli insegnanti, sulle competenze/conoscenze degli alunni, sulla più ampia comunità (il resto della scuola, i genitori...)*

Conferenza nazionale e Premi eTwinning 2019

Bari | 2-4 dicembre 2019 #eTwPremi19

Mancanza dei requisiti minimi

- Il progetto deve essere **CONCLUSO** o quasi al termine di tutte le attività
- Il progetto ha un chiaro **OBIETTIVO COMUNE** ed è stato pianificato in modo condiviso con i partner
- Il docente e i suoi alunni devono **AVER CONTRIBUITO IN MODO SIGNIFICATIVO** al progetto
- Il progetto deve aver **COINVOLTO** gli **ALUNNI**
- Nel progetto **DEVE ESSERE VISIBILE** un minimo grado di **COLLABORAZIONE** tra i partner
- Le attività e i risultati sono ben **DOCUMENTATI** nel TwinSpace

Pagina dedicata del sito nazionale <http://etwinning.indire.it/riconoscimenti-e-premi/modalita-di-candidatura-dei-progetti/>

Pagina dedicata del portale <https://www.etwinning.net/it/pub/recognition/etwinning-national-quality-lab.htm>



AGENZIA
NAZIONALE
INDIRE



INDIRE ISTITUTO
NAZIONALE
DOCUMENTAZIONE
INNOVAZIONE
RICERCA EDUCATIVA

Conferenza nazionale e Premi eTwinning 2019

Bari | 2-4 dicembre 2019 #eTwPremi19

Problemi legati all'eSafety

- Il TwinSpace è **l'ambiente online creato ad hoc** che permette a docenti e studenti partner di collaborare e comunicare in sicurezza
- Uso pubblico e privato delle pagine del TwinSpace (esempio consigliare di Navigare in modalità pubblica).
- Decidere che cosa **rendere pubblico e cosa lasciare privato** in base: alla sicurezza dei ragazzi, politica della privacy della propria scuola e delle scuole partner, piano di comunicazione e di disseminazione.
- Il Diario di bordo è sempre **PUBBLICO**

Conferenza nazionale e Premi eTwinning 2019

Bari | 2-4 dicembre 2019 #eTwPremi19

Problemi legati all'eSafety

- Stabilire con i partner eTwinning che **tutte le foto resteranno circoscritte al TwinSpace e che non saranno usate senza permesso per presentazioni, sito web della scuola e così via..**
- **Evitare di pubblicare il nome completo degli studenti** (es. anziché scrivere Maria Rossi, scrivi Maria R. oppure utilizzare dei nickname e associarli alla classe).
- **I diritti e le responsabilità nell'utilizzo di immagini, dati sensibili ecc.** nel TwinSpace sono gli stessi che valgono per tutti i siti web, consultare il proprio partner eTwinning per concordare un approccio comune a questo riguardo.



Conferenza nazionale e Premi eTwinning 2019

Bari | 2-4 dicembre 2019 #eTwPremi19

Diritti e responsabilità Privacy e tutela dei dati e Copyright

Privacy e tutela dei Dati nel portale è possibile trovare tutti i riferimenti relativi alla tutela dei dati contenuti all'interno della piattaforma eTwinning

Home page www.etwinning.net in basso: **Politiche sulla privacy e Codice di Comportamento**
https://www.etwinning.net/it/pub/privacy_policy.htm

eTwinning NON prevede la disposizione di moduli standard per raccogliere il consenso dei genitori alle riprese foto-video nell'ambito dei progetti eTwinning. I docenti devono conformarsi alle disposizioni in materia messe in atto dalla scuola all'inizio dell'anno scolastico con le liberatorie.

Copyright tutela il lavoro pubblicato e inedito dalla duplicazione non autorizzata e priva dei dovuti crediti e compensi. Il copyright copre non solo i libri, ma anche pubblicità, articoli, progetti grafici, etichette, lettere (comprese le email), testi di canzoni, mappe, composizioni musicali, progettazione di prodotto ecc. Ricordare di ricercare in rete materiali riutilizzabili.



Conferenza nazionale e Premi eTwinning 2019

Bari | 2-4 dicembre 2019 #eTwPremi19



Grazie per l'attenzione!

Elena Bettini, Giulia Felice - Unità eTwinning Italia

www.etwinning.it

